



!!! WARUNKIEM OTRZYMANIA GWARANCJI
jest rejestracja produktu na stronie www.kratki.com

STALOWE PIECE WOLNOSTOJĄCE instrukcja obsługi i montażu



(EN)



(DE)



(RU)



(FR)



(PT)



(IT)



(ES)



(FI)



(SK)



(SI)



(HR)



(RO)



(SI)



(SE)



(NO)



(LT)



(CZ)



(GR)



(BG)



(DK)



(EE)



(IE)



(LV)



(MT)



(NL)



(HU)



STEEL FREESTANDING STOVES / Operation and Installation Manual (EN)



FREISTEHENDE STAHLHERDE / Bedienungs- und Montageanleitung (DE)



ОТДЕЛЬНО СТОЯЩИЕ СТАЛЬНЫЕ ПЛИТЫ/ Руководство по эксплуатации и установке (RU)



CHAUFFERETTES A BOIS LIBRES / Manuel d'utilisation et d'installation (FR)



AQUECEDORES ESPACIAIS AUTÓNOMOS MADEIRA-QUEIMADURA
Manual do utilizador e de instalação (PT)



RISCALDATORI PER SPAZI LEGNO FREE-STANDING / Manuale d'uso e installazione (IT)



CALEFACTORES DE ESPACIO DE QUEMADO DE MADERA LIBRES
/ Manual de operación e instalación (ES)



VAPAASTI SEISOVAT AVARUUSLÄMMITTIMET PUU-PALOTTU / käyttö- ja asennusohje (FI)



VOĽNE STOJACE OHRIEVAČE DREVOM KÚRENÉ / návod na obsluhu a montáž (SK)



SAMOSTALNI GRIJAČI DRVA / upute za uporabu i ugradnju (HR)



SOBE PE LEMNE INDIVIDUALE / Manual de utilizare și instalare (RO)



PROSTOSTOJEČI JEKLENI ŠTEDILNIKI / navodila za uporabo in montažo (SI)



FRISTÅENDE VÄRMARE TRÄELDAD/ Bruksanvisning och garantikort (SE)



FRITTSTÅENDE OVNER AV STÅL / bruks- og installasjonshåndbok (NO)



STEEL FREESTANDING STOVES / Eksploatavimo ir montavimo instrukcija (LT)



STEEL FREESTANDING STOVES / Návod k obsluze a montáži (CZ)



ΧΑΛΥΒΑΡΙΝΕΣ ΣΤΑΘΜΕΣ / Εγχειρίδιο λειτουργίας και εγκατάστασης (GR)



СВОБОДНОСТОЯЩИ СТОМАНЕНИ ПЕЧКИ / Инструкция за експлоатация и монтаж (BG)



FRISTÅENDE STÅLOVNE / Betjenings- og monteringsvejledning (DK)



TERASEST VABASEISVAD PLIIDID / Kasutus- ja paigaldusjuhend (EE)



Soirn SAORSA CRUACH / Lámhleabhar Oibriúcháin agus Suiteáil (IE)



TĒRAUDA BRĪVISTĀVĀS KRĀSNIS / Lietošanas un uzstādīšanas rokasgrāmata (LV)



STOVES LI JISTGĦU L-AZZAR / Manwal tat-Thaddim u l-Installazzjoni (MT)



Niniejsza instrukcja, wraz ze wszystkimi fotografiami, ilustracjami i znakami towarowymi, chroniona jest prawem autorskim. Wszystkie prawa zastrzeżone. Ani instrukcja, ani jakikolwiek materiał w niej zawarty nie mogą być reprodukowane bez pisemnej zgody autora. Informacje umieszczone w tym dokumencie mogą zostać zmienione bez uprzedzenia. Producent zastrzega sobie prawo do nanoszenia poprawek i wprowadzania zmian w niniejszej instrukcji bez obowiązku informowania o tym kogokolwiek.

This Manual, including all photos, figures and trademarks, is protected by copyright. All Rights Reserved. Neither this Manual nor any material contained herein may be reproduced without the Author's written consent. The information provided in this document can be subject to change without notice. The Manufacturer reserves its right to correct and modify this Manual without being obliged to inform any parties.

Diese Bedienungsanleitung, samt allen Fotos, Illustrationen und Markenzeichen, ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Weder die Bedienungsanleitung noch das darin enthaltene Material dürfen ohne die schriftliche Genehmigung des Autors reproduziert werden. Die Informationen in diesem Dokument können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Korrekturen und Änderungen in dieser Bedienungsanleitung vorzunehmen, ohne jemanden darüber zu informieren.

Данное руководство, вместе со всеми фотографиями, иллюстрациями и товарными знаками, защищено авторскими правами. Все права защищены. Ни руководство, ни какой-либо материал, содержащийся в нем, не могут быть воспроизведены без письменного разрешения автора. Информация, содержащаяся в этом документе, может быть изменена без предварительного уведомления. Производитель оставляет за собой право вносить исправления и изменения в данное руководство без предварительного уведомления.

Ce manuel, y compris toutes les photos, figures et marques déposées, est protégé par le droit d'auteur. Tous droits réservés. Ni le présent manuel ni aucun des éléments qu'il contient ne peuvent être reproduits sans l'accord écrit de l'auteur. Les informations fournies dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Le fabricant se réserve le droit de corriger et de modifier le présent manuel sans être tenu d'en informer qui que ce soit.

Este manual, incluindo todas as fotografias, ilustrações e marcas registadas, está protegido por direitos de autor. Todos os direitos reservados. Nem este manual nem qualquer material aqui contido pode ser reproduzido sem a autorização escrita do autor. A informação contida neste documento está sujeita a alterações sem aviso prévio. O fabricante reserva-se o direito de fazer correcções e alterações a este manual sem a obrigação de informar ninguém.

Questo manuale, incluse tutte le fotografie, le illustrazioni e i marchi di fabbrica, è protetto da copyright. Tutti i diritti riservati. Né questo manuale né il materiale in esso contenuto possono essere riprodotti senza il permesso scritto dell'autore. Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Il produttore si riserva il diritto di apportare correzioni e modifiche al presente manuale senza obbligo di informare nessuno.

Este manual, incluyendo todas las fotografías, ilustraciones y marcas comerciales, está protegido por derechos de autor. Todos los derechos reservados. Ni este manual ni ningún material contenido en él puede ser reproducido sin el permiso escrito del autor. La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. El fabricante se reserva el derecho de hacer correcciones y cambios en este manual sin obligación de informar a nadie.

Tämä käyttöopas, mukaan lukien kaikki valokuvat, piirroksot ja tavaramerkit, on suojattu tekijänoikeuksilla. Kaikki oikeudet pidätetään. Käsikirjaa tai sen sisältämää materiaalia ei saa jäljentää ilman tekijän kirjallista suostumusta. Tämän asiakirjan tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta. Valmistaja pidättää oikeuden tehdä korjauksia ja muutoksia tähän käyttöoppaaseen ilman velvollisuutta ilmoittaa siitä kenellekään.

Táto príručka vrátane všetkých fotografií, ilustrácií a ochranných známk je chránená autorskými právami. Všetky práva vyhradené. Táto príručka ani žiadny materiál v nej obsiahnutý sa nesmie reprodukovat' bez písomného súhlasu autora. Informácie obsiahnuté v tomto dokumente sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Výrobca si vyhradzuje právo na opravy a zmeny v tomto návode bez povinnosti kohokoľvek informovať.

Ovaj je vodič, zajedno sa svim fotografijama, ilustracijama i zaštitnim znakovima, zaštićen autorskim pravima. Sva prava pridržana. Ni uputa ni bilo koji materijal sadržan u njoj ne mogu se reproducirati bez pismenog pristanka autora. Informacije sadržane u ovom dokumentu podložne su promjenama bez prethodne najave. Proizvođač zadržava pravo izmjene i dopune ovog priručnika bez obveznog obavještanja bilo koga o tome.

Aceste instrucțiuni de utilizare și întreținere, inclusiv toate imaginile, schemele și mărcile comerciale, sunt protejate prin drepturi de copyright. Toate drepturile rezervate. Nici acest manual, nici materialele conținute în acesta nu pot fi reproduse fără acordul scris al autorului. Informațiile furnizate în acest document pot fi modificate fără notificare. Producătorul își rezervă dreptul de a corecta și modifica acest manual fără a fi obligat să informeze vreo terță parte.

Ta priročnik, vključno z vsemi fotografijami, ilustracijami in blagovnimi znamkami, je zaščiten z avtorskimi pravicami. Vse pravice pridržane. Niti priročnika niti katerega koli gradiva v njem ni dovoljeno razmnoževati brez pisnega dovoljenja avtorja. Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Proizvajalec si pridržuje pravico do popravkov in sprememb tega priročnika, ne da bi o tem kogar koli obvestil.

Den här handboken, inklusive alla fotografier, illustrationer och varumärken, är upphovsrättsligt skyddad. Alla rättigheter förbehållna. Varken handboken eller något material i den får reproduceras utan författarens skriftliga tillstånd. Informationen i detta dokument kan ändras utan föregående meddelande. Tillverkaren förbehåller sig rätten att göra korrigeringar och ändringar i denna handbok utan skyldighet att meddela någon.

Denne håndboken, inkludert alle fotografier, illustrasjoner og varemerker, er beskyttet av opphavsrett. Alle rettigheter forbeholdt. Verken håndboken eller noe materiale i den kan reproduseres uten skriftlig samtykke fra forfatteren. Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel. Produsenten forbeholder seg retten til å foreta rettelser og endringer i denne håndboken uten forpliktelse til å informere noen om det.

Tato příručka, včetně všech fotografií, ilustrací a ochranných známek, je chráněna autorským právem. Všechna práva jsou vyhrazena. Příručka ani žádný materiál v ní obsažený nesmí být reprodukován bez písemného souhlasu autora. Informace obsažené v tomto dokumentu se mohou změnit bez předchozího upozornění. Výrobce si vyhrazuje právo provádět opravy a změny v této příručce bez povinnosti kohokoli informovat.

Το παρόν εγχειρίδιο, συμπεριλαμβανομένων όλων των φωτογραφιών, των απεικονίσεων και των εμπορικών σημάτων, προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. Ούτε το εγχειρίδιο ούτε οποιοδήποτε υλικό που περιέχεται σε αυτό επιτρέπεται να αναπαραχθεί χωρίς

Kiitos luottamuksestasi ja siitä, että valitsit lämmittimemme lämmittämään kotiasi. Takkamme on tehty turvallisuutta ja mukavuutta ajatellen. Olemme varmoja, että takan suunnitteluun ja valmistukseen käytetty omistautuminen näkyy tyytyväisyytenäsi valintaasi. Lue tämän käyttöohjeen kaikki kohdat huolellisesti ennen asennusta ja käyttöä. Jos sinulla on kysyttävää tai huolenaiheita, ota yhteyttä tekniseen osastoon. Kaikki lisätiedot ovat saatavilla osoitteessa www.kratki.com.

Kratki.pl Marek Bal on tunnettu ja arvostettu lämmityslaitteiden valmistaja sekä Puolan että Euroopan markkinoilla. Tuotteemme valmistetaan tiukkojen standardien perusteella. Jokainen yrityksen valmistama takkasisäla käy läpi tehtaan laadunvalvonnan, jonka aikana se läpäisee tiukat turvallisuustestit. Laadukkaiden materiaalien käyttö tuotannossa takaa loppukäyttäjälle laitteen sujuvan ja luotettavan toiminnan.

Tämä ohjekirja sisältää kaikki tiedot, joita tarvitaan takkauunin oikeaan kytkemiseen, käyttöön ja huoltoon.

HUOMIO!!!

Huolehdi siitä, että käytät takkaasi oikein: polta oikeita puita, puhdista se säännöllisesti ja se palkitsee sinut monilla ihanilla ja lämpimillä syksyillä ja talvilla. Seuraavassa on joitakin ohjeita Kratki.pl-takkasytyttimien asianmukaiseen huoltoon.:

1. Pätevien henkilöiden on asennettava ja asennettava liesi.
2. savupiippu on tarkastettava vähintään kaksi kertaa vuodessa ja puhdistettava, jos vaatii.
3. Käytä polttamiseen kuivaa lehtipuuta, jonka kosteuspitoisuus on enintään 20 %.
4. vaihda tiiviste ennen jokaista lämmityskautta tai sen jälkeen (shur luukussa, naru lasin alla).
5. poista tuhka tuhkakupista säännöllisesti.
6. älä ylikuumenna kiuasta: oletetaan, että 1 kg puuta, jonka kosteuspitoisuus on enintään 20 %, tuottaa 3 kW tehon. Kuorman on oltava yhteensopiva ilmoitetun nimellistehon kanssa. Jos ilmoitettu teho on 6 kW, kuorman tulisi olla 2 kg puuta.

Lasi on puhdistettava tähän tarkoitukseen suunnitellulla puhdistusaineella, jota ei saa levittää suoraan lasille vaan kankaalle. Varmista, että nestettä ei tipu keittimen johdoille ja teräsosille.

Puhdista lieden teräosat vain kuivina, liesi ei saa altistua kosteudelle.

JOHDANTO

LIESIEN, KUTEN TAKKASISÄKKEIDEN TAI VAPAASTI SEISOVIEN PUULÄMMITTEISTEN TILALÄMMITTIMIEN, OLOSUhteita JA ASENNUSTA KOSKEVAT VAATIMUKSET, LÖYTÄVÄT KUSSAKIN MAASSA VOIMASSA OLEVISTA STANDARDEISTA SEKÄ KANSALLISISTA JA PAIKALLISISTA MÄÄRÄYKSISTÄ. NIIHIN SISÄLTYVIÄ MÄÄRÄYKSIÄ ON NOUDATETTAVA OLE VAROVAINEN!

Tulipalon vaaran välttämiseksi laite on asennettava käyttöohjeessa mainittujen voimassa olevien standardien ja teknisten sääntöjen mukaisesti. Sen asennuksen on oltava ammattilaisen tai pätevän henkilön suorittama. Laite on standardin EN 13240 mukainen ja CE-sertifioitu.

Noudata aina laitteen asennuspaikassa voimassa olevia määräyksiä.

Laite on asennettava voimassa olevien rakennusmääräysten mukaisesti. Lisälaite on sijoitettava turvallisen etäisyyden päähän syttyvistä tuotteista. Saattaa olla tarpeen suojata seinä ja insertin ympäröivät materiaalit. Laite on sijoitettava kiinteälle, palamattomalle alustalle. Savupiipun on oltava ilmatiivis ja sen sivujen on oltava sileät, ja se on puhdistettava noesta ja muista roskista ennen liitäntää. Savupiipun ja lisälaitteen välisen liitoksen on oltava ilmatiivis ja valmistettu palamattomista materiaaleista, jotka on suojattu hapettumiselta (emali tai teräksinen savupiippu).

Jos savupiipun veto on huono, on harkittava uusien putkien asentamista. On myös tärkeää, että

Jos savupiipun veto on huono, on harkittava uuden savupiipun asentamista. Tarkastuta savupiippu savupiipun nuohoojamestarin toimesta, ja anna valtuutetun yrityksen tarkastaa savupiippuun tehdyt muutokset, jotta ne ovat paikallisten määräysten mukaisia.

TAVOITE

kratki.pl:n valmistamat vapaasti seisovat liedet ovat käsikäyttöisiä polttoaineen syöttölaitteita, jotka on liitetty rakennukseen vain yhdyskäytävällä, jonka kautta savukaasut johdetaan ulos, ja lukittavalla palamislaukulla. Ne on suunniteltu koville puulajeille, kuten valkopyökille, tammelle, pyökille, akaasialle, jalavalle, vaahteralle ja koivulle, joiden kosteuspitoisuus on < 20 %. Ne toimivat lisälämmönlähteenä huoneissa, joihin ne on asennettu.

ALUSTAVAT TIEDOT

HUOMIO!

Tulipalovaaran välttämiseksi takkaliesi on asennettava rakennusmääräysten asiaa koskevien säännösten ja näissä asennus- ja käyttöohjeissa annettujen teknisten ohjeiden mukaisesti. Tulisijan asennussuunnittelun tulee antaa pätevän asiantuntijan tehtäväksi. Ennen käyttöönottoa on tehtävä tekninen vastaanottopöytäkirja, johon on liitettävä savupiipun nuohouksen ja paloasiantuntijan lausunto.

YLEISIÄ NÄKÖKOHTIA

- Ennen kiukaan asennuksen aloittamista on suoritettava asiantuntijalausunto ja savupiipun hyväksyntä sen teknisten parametrien ja kunnon - tiiviys, läpäisevyys - arvioimiseksi.
- Lämmittimen asennuksen ja käyttöönoton on annettava asennusliikkeen tehtäväksi, jolla on tähän tarkoitukseen asianmukainen valtuutus ja kokemus.
- Lämmitin on sijoitettava mahdollisimman lähelle savuputkea. Huoneessa, johon se asennetaan, on oltava tehokas ilmanvaihtojärjestelmä ja lämmittimen moitteettoman toiminnan edellyttämä ilmamäärä.
- Ennen lämmittimen käyttöä tarrat on poistettava lasista.
- Lämmittimen tekniset parametrit ovat voimassa näissä ohjeissa määritellylle polttoaineelle.
- Savuputken tarkastusvälejä on noudatettava tarkasti (vähintään kaksi kertaa vuodessa).
- Voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti vuohilämmitin ei saa olla ainoa lämmönlähde, vaan ainoastaan olemassa olevan lämmitysjärjestelmän täydennys. Syynä tämäntyyppiseen sääntelyyn on tarve varmistaa rakennuksen lämmitys asukkaiden pitkäaikaisen poissaolon varalta. Lämmittimen asennuksessa on noudatettava alalla voimassa olevien standardien määräyksiä, rakennusmääräysten vaatimuksia ja alalla voimassa olevia paloturvallisuusstandardeja.

Rakennusturvallisuutta, paloturvallisuutta ja käyttöturvallisuutta koskevat yksityiskohtaiset määräykset sisältyvät kulloinkin voimassa oleviin asetuksiin ja rakennusmääräyksiin.

POLTTOAINEEN VALINTA / Suositeltu polttoaine

- Valmistaja suosittelee käytettäväksi lehtipuiden, kuten pyökin, valkopuun, tammen, leppien, koivun, saarnen jne. tukkeja. Tukkien pituuden on oltava samankaltainen kuin arinan leveys. Hirsien pituuden on oltava lähellä arinan leveyttä. Ne on asetettava vaakasuoraan arinan päälle. Älä käytä liian pitkiä halkoja ja pinoa niitä pystysuoraan, sillä ne voivat estää sekundääri-ilman virtauksen ja kaatuminen voi vahingoittaa lieden osia, esim. lasia.
- Laitteen polttamiseen käytettävän puun kosteuspitoisuus saa olla enintään 20 %, mikä vastaa 2 vuotta hakkuun jälkeen kypsytettyä ja katetussa tilassa varastoitua puuta.

Polttoainetta ei suositella

Vältä polttamasta halkoja tai puita, joiden kosteuspitoisuus on yli 20 %, sillä tämä voi johtaa siihen, että ilmoitettuja teknisiä parametreja ei saavuteta - lämmöntuotto vähenee.

Laitteen polttoaineena ei ole suositeltavaa käyttää havupuupölkkyjä tai kantopuuta, koska ne aiheuttavat laitteen voimakkaan palamisen ja vaativat laitteen ja savupiipun tiheämpää puhdistusta. Sopimaton polttoaine vaikuttaa myös lasin likaantumiseen.

Kielletty polttoaine

Kiukaassa ei saa polttaa seuraavia polttoaineita: mineraalit (esim. hiili, trooppinen puu (esim. mahonki), kemialliset tuotteet tai nestemäiset aineet, kuten öljy, alkoholi, bensiini, naftaleeni, laminoidut levyt, liimalla sidotut kyllästetyt tai puristetut puupalat, roskat. Jos muut polttoaineet ovat sallittuja, siitä ilmoitetaan tyyppikilvessä.

LÄMMITTIMEN KOKOAMINEN JA ASENTAMINEN

Lämmittimen asennuksen saa suorittaa vain henkilö, jolla on pätevyys tämäntyyppisiin asennustöihin. Tämä on turvallisen käytön edellytys. Asentajan on vahvistettava takuukortissa asennustyön asianmukainen suorittaminen allekirjoittamalla ja leimaamalla takuu. Jos tätä vaatimusta ei täytetä, ostaja menettää oikeuden takuuvaatimukseen lämmittimen valmistajaa kohtaan.

Ennen laitteen asentamista on tarkistettava myös sen alustan mekaaninen lujuus, jolle laite on tarkoitettu asentaa, ottaen huomioon laitteen paino.

ASENNUKSEN VALMISTELU

Lämmittimen toimitetaan asennusvalmiina. Pakkauksesta purkamisen jälkeen laite on tarkastettava täydellisyysvarmistamiseksi tämän käyttöohjeen mukaisesti. Lisäksi toiminta on tarkistettava:

- palotilaan (tuhkalaatikkoon) syötettävän ilman säätömekanismi;
- etuoven lukitusmekanismi (saranat, kahva);
- savuputken ja savukanavan kotelon eheys on taattava vähintään 60 minuutin palonkestävyydellä; lasien kunto
- Kiukaan asennus voidaan suorittaa savupiipun nuohoojan savupiipun asiantuntijalausunnon myönteisen tuloksen jälkeen.

LIITÄNTÄ SAVUPIIPPUUN

Liesi on mahdollista liittää yhteiseen savupiippuun. Yhteiseen savupiippuun liitettäessä luukun on aina oltava kiinni. Savupiipun paineen on oltava 12 Pa.

Määritä savupiipun vähimmäissyvyys nimellislämmitysteholle [Pa]:

Savupiipun vedon tulisi olla:

- 6 ± 1 Pa,
- keskisuuri, suositeltava veto - 12 ± 2 Pa,
- enimmäisveto - 15 ± 2 Pa.

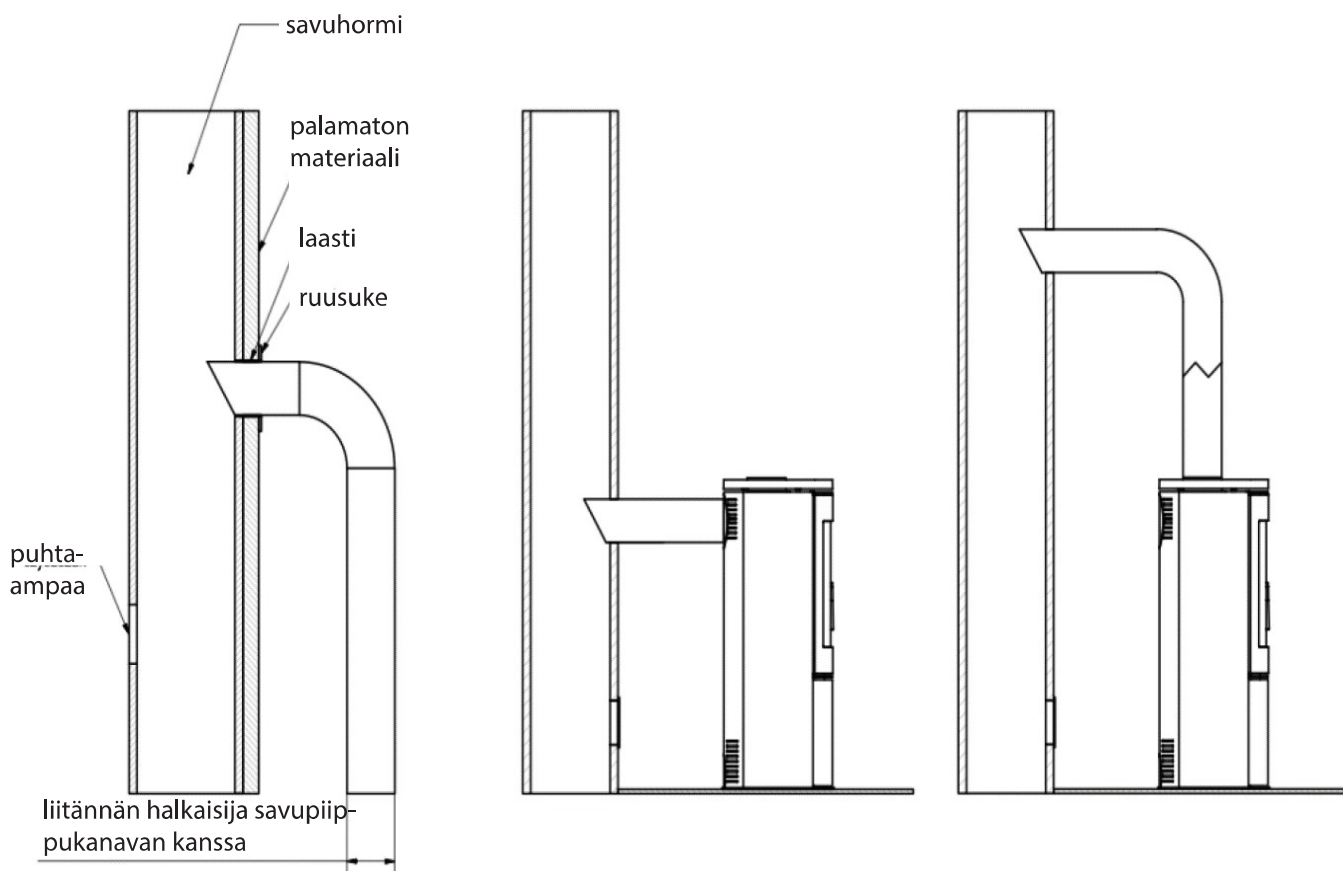
Savupiipun on oltava ilmatiivis ja sen seinämien on oltava sileät. Se on puhdistettava noesta ja muista epäpuhtauksista ennen liittämistä. Savupiipun ja laitteen välisen liitoksen on oltava ilmatiivis ja valmistettu palamattomista materiaaleista, jotka on suojattu hapettumiselta (esim. emaloitu teräksinen savupiippu). Jos savupiipun veto on huono, on harkittava uusien savupiippujen asentamista. On myös tärkeää, että savupiippu ei tuota liiallista vetoa, jolloin savupiippuun on asennettava vedonvakaaja. Vaihtoehtoisesti on saatavana erityisiä savupiipun päätyjä, joilla voidaan säätää vetoa. Savupiipun savupiipun tarkastus

Savupiipun savupiipun tulisi olla savupiipun nuohoojamestarin tarkastama, ja valtuutettu yritys voi suorittaa mahdolliset muutokset, jotta vaatimukset täyttyvät.

Liitäntä savupiippuun on tehtävä standardin mukaisesti. Savuhormien tehollinen vähimmäiskorkeus on 4-6 mb.

Laitteen ja savupiipun välisen liitoksen pituus saa olla enintään 1/4 savupiipun kokonaiskorkeudesta.

Esimerkkejä liitännästä savupiippuun:



ILMANVAIHTO HUONEESSA, JOHON LIESI ON ASENNETTU.

Tilan, johon liesi asennetaan, on oltava tilavuudeltaan sellainen, että se vastaa laitteen nimellislämpötehon suhdetta $4 \text{ m}^3 \times 1 \text{ kW}$, mutta vähintään 30 m^3 . Lisäksi tilassa on oltava tehokas ilmanvaihtojärjestelmä, ja siinä on oltava riittävä määrä ilmaa liedon moitteettoman toiminnan kannalta. Oletetaan, että 1 kg puun polttamiseen tarvitaan noin 8 m^3 ilmaa. Huoneessa, johon liesi asennetaan ja joka imee ilmaa huoneesta, ei saa olla poistoilmalaitteita eikä muita laitteita, joissa on tulisija. Huoneissa, joissa on koneellinen ilmanvaihto tai erittäin tiiviit ikkunanpuutteet, on käytettävä erillistä ilmansyöttöä palotilaan. Ihannetapauksessa tähän tarkoitukseen olisi käytettävä raitisilman ottoa ulkoa. Palamisilman otto on valittava siten, ettei se voi tukkeutua. Tehokas palaminen taataan kytkemällä ulkoilmanotto. Huoneilmanvaihtojärjestelmän tuloilmasäleiköt on suojattava itsesulkeutumista vastaan.

LIEDEN TURVA-ASETUKSET - ETÄISYYDET

Takka on sijoitettava palamattomalle lattialle, jonka paksuus on vähintään $20\text{--}30 \text{ mm}$. Tulisijan oven edessä oleva palava lattia on suojattava vähintään 30 cm leveällä kaistaleella palamatonta materiaalia (esim. keraamiset laatat, kivitavaraa, kiveä, lasia tai teräspohjaa).

Muista kaikkien liedon käyttöön liittyvien toimenpiteiden aikana, että sen teräsosat voivat olla kuumia. Noudata liedon käytön ja käytön aikana sääntöjä, jotka takaavat perusturvallisuuden edellytykset:

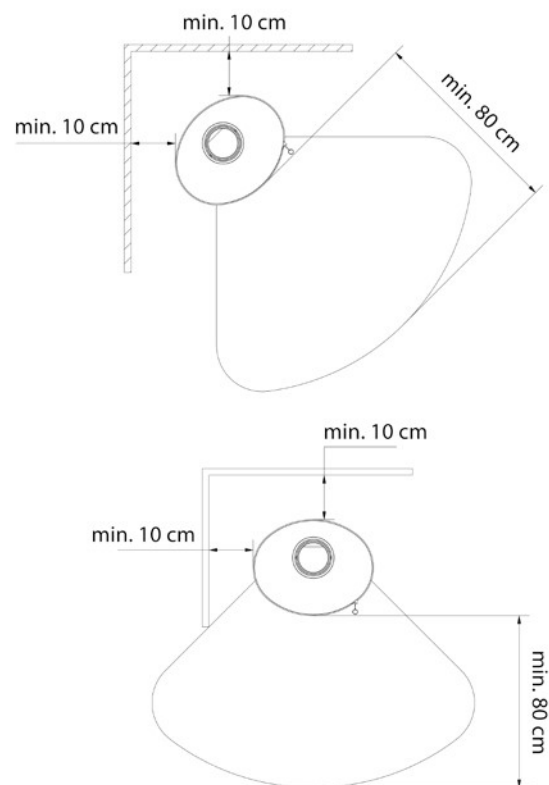
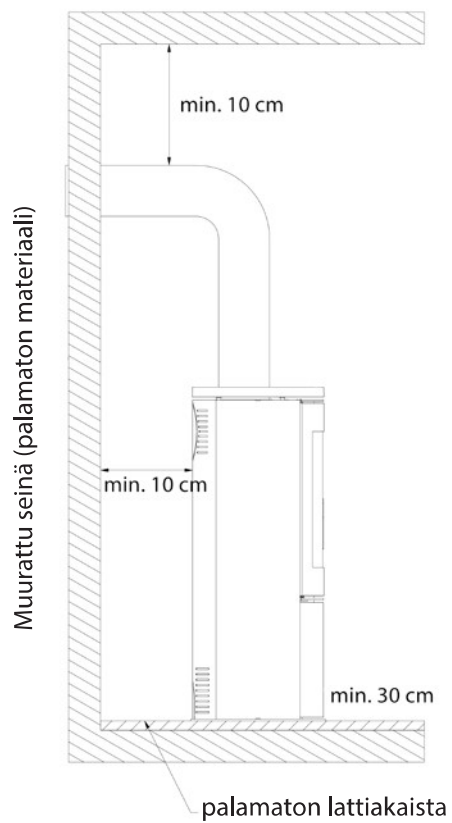
- Tutustu liedon käyttöohjeisiin ja noudata tiukasti niiden määräyksiä;
- Asentajan on asennettava ja otettava liesi käyttöön turvallisuusmääräysten mukaisesti.
- Älä jätä lämpöherkkiä esineitä liedon lasin läheisyyteen, älä sammuta tulipesässä olevaa tulta vedellä, älä käytä liettä rikkiäisellä lasilla äläkä aseta liedon läheisyyteen syttyviä esineitä;
- Älä päästä lapsia, lemmikkieläimiä tai vammaisia ihmisiä liedon lähelle;
- Anna liesi korjattavaksi asentajan toimesta käyttäen valmistajan varaosia;

- Älä tee mitään muutoksia liedon rakenteeseen, asennukseen tai toimintaan ilman valmistajan kirjallista lupaa;
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa.

HUOMIO!

Liesi on kuuma käytön aikana, eikä siihen saa koskea. Kaikki liedon käyttö on suoritettava suojakäsineet kädessä.

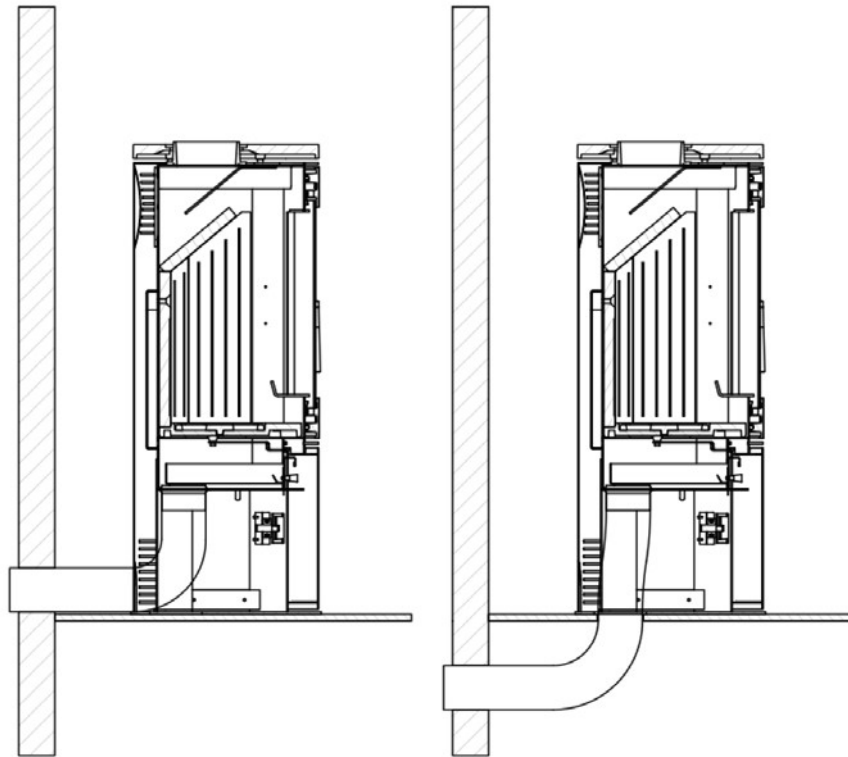
Etäisyydet palamattomista materiaaleista:



Vähimmäisetäisyys palaviin materiaaleihin (ilmoitettu millimetreinä)

	Takana	Sivu	Tuulilasi	Kahva
AMBLER	500	800	1500	suojakäsine
ANTARES	800	800	1500	
BJORN	500	800	1500	
ERIK	500	800	1500	
FALCON	800	800	1500	
INGA	600	1500	1500	
AB ENYO R	500	800	1500	
AB S 2	800	800	1500	
AB S DR ECO	500	800	1500	
ENYO	600	600	1500	
EPSILON	800	800	1500	
K5	800	800	2000	
ORBIT	800	800	2000	
PICARD	600	600	1500	
TITAN	800	800	1500	
VEGA	800	800	1500	
REN	500	800	1500	
ROLLO	600	600	1500	
RUNA	600	600	1500	
SVEN	500	800	1500	
THOR	800	800	1500	
TOFA	600	600	1500	
TORA	600	600	1500	
WK440	500	500	1500	
SKADI	500	800	1500	

Ulkoinen ilmanotto - liitäntätavat.



Palotilan ilmanvaihto voidaan toteuttaa huoneesta tai ulkopuolelta. Jos takkaliesi imee ilmaa huoneesta, siinä on oltava tehokas tulo- ja poistoilmanvaihtojärjestelmä.

Riittämätön hapensaanti palotilaan voi johtaa: ongelmiin liedon sytyttämisessä, liialliseen savun muodostumiseen lasille, savun leviämiseen huoneeseen, tehottomaan palamiseen.

Liedessä on sisäänrakennettu ulkoilmanotto - tuloilmahana fi 100, 125 mm (mallista riippuen). Primääri-ilman säätö arinan alla tapahtuu yksittäisellä mekanismilla (säädin), joka on sijoitettu sisään-tuloluukun alapuolelle. Liesi on varustettu kolminkertaisella palotilan, ensiö- ja toisioilman ilmausjärjestelmällä.

Ilman jakelu palotilaan tapahtuu levyn alla olevassa tilassa (ilmakammiossa) - arinassa, jossa palaminen tapahtuu. Ensisijainen ilma syötetään palotilan lattiassa olevan arinan alle. Toissijainen ilma johdetaan erityisestä kanavasta (joka sijaitsee liedon takaseinässä) reikien kautta palotilaan.

Jälkipoltto koostuu savun sisältämien hiukkasten jälkipalamisesta. Liedessä on myös ilmaverhojärjestelmä. Ilmanohjaimen kautta johdettu ilma "pyyhkäisee" lasia, jolloin tuli ja savu vetäytyvät pois lasista, mikä vähentää nokikerrostumista merkittävästi. Näin happea saadaan palotilan yläosaan, jossa puun palamisen aikana syntyvät kaasut jälkipoltetaan, mikä vähentää haitallisen hiilidioksidin päästöjä ilmakehään.

Valituissa malleissa on mahdollisuus asentaa ilmanottoaukkoon lisäpelti, joka on riippumaton sisään-rakennetusta säätimestä.

LIEDEN KÄYNNISTÄMINEN JA KÄYTTÖ - YLEISIÄ NÄKÖKOHTIA

VAPAASTI SEISOVAN LIEDEN SYTYTTÄMINEN

Ainoa oikea ja suositeltava tapa sytyttää tulisijat ja vapaasti seisovat liedet on sytyttää ne ylhäältä päin. On suositeltavaa, ettei tulipesää täytetä kokonaan puulla. 1 kg puuta, jonka kosteus on enintään 20 %, antaa oletettavasti 3 kW tehon. Ennen puun lisäämistä anna liekkien sammua, äläkä lisää liikaa lämpöä. Kun tuli on sytytetty, täytä palotila puulla siten, että palotila täyttyy kohtuullisesti suunnitellun polttoajan ajan, jonka käyttäjä on määrittänyt yksilöllisen kokemuksensa perusteella ja tietenkin ottaen huomioon laitteen nimellistehon.

Luukku on suljettava joka kerta. Jos kiuasta ei ole käytetty pitkään aikaan, on suositeltavaa käynnistää tuli pienemmällä teholla.

VAIHEITTAISET OHJEET

1. MATERIAALIEN VALMISTELU

- Useita isompia tukkeja (halkaistu; kosteuspitoisuus enintään 20 %; halkaisija noin 10-13 cm) - Kourallinen pientä sytykettä (halkaisija noin 2-5 cm; kosteuspitoisuus enintään 20 %).
- Minkälainen sytytysaine tahansa
- tulitikut/sytyttimet

2. UUNIN VALMISTELU

- Avaa kaikki keittimen tuuletusaukot/kanavat.
- Aseta suuremmat tukit vuorotellen tulipesän pohjalle.
- Aseta kerros pieniä polttopuita isompien tukkien päälle (enintään 3 kerrosta). Pinoaa tukit niin, että niiden väliin jää välejä, jotta ilma pääsee virtaamaan vapaasti.
- Aseta sytytyspuut ylimmän halkokerroksen päälle.



SÄHKÖISENÄ SÄHKÖISENÄ

Sytytä sytykkeet ja sulje takan luukku. Savupiipun pituudesta ja vedosta riippuen sytytys voi kestää useita minutteja. Jos savupiipussa ei ole riittävästi vetoa, avaa takan luukku sytytyksen alussa avaamalla se. On myös hyvä avata ikkuna huoneessa, johon takka on asennettu, jotta huoneeseen saadaan lisää ilmaa (vain jos kyseessä on laite, jossa ei ole sisäänrakennettua ilmanottoa ulkoa).

Takkahella on suunniteltu polttamaan puuta, jonka kosteuspitoisuus on enintään 20 %. Kivihiilen, koksin, kivihiilituotteiden, muovien, roskien, räntien ja muiden palavien aineiden käyttö ei ole sallittua.

Käytettävän puupolttoaineen kosteuspitoisuuden käytännön arviointi on seuraava. Puuta, jonka ko-

steuspitoisuus on 18-20 %, on kypsytettävä 18-24 kuukauden ajan tai kuivattava uuneissa. Kun puun kosteuspitoisuus vähenee, sen lämpöarvo kasvaa, mikä merkitsee taloudellisia säästöjä - jopa 30 prosenttia yhden lämmityskauden aikana tarvittavan puun kokonaispainosta. Jos polttamiseen käytetään liian kosteuspitoista puuta, kosteuden haihduttamiseen tarvittava energiankulutus voi olla liian suuri ja savupiippuun tai polttokammioon voi muodostua kondenssivettä, joka vaikuttaa huoneen lämmitykseen.

Toinen negatiivinen ilmiö, joka on havaittu käytettäessä liian kosteaa puuta on kreosootti, joka on savupiippua tuhoava kerrostuma, joka voi tietyissä tapauksissa syttyä ja aiheuttaa savupiipun palon.

Siksi on suositeltavaa käyttää kovaa puuta, kuten tammea, pyökkiä, valkokuuta ja koivua. Havupuille on ominaista alhaisemmat energia-arvot, ja niiden polttaminen aiheuttaa voimakasta lasinpolttoa.

VAPAASTI SEISOVIEN LÄMMITTIMIEN HUOLTO

Liesikuvun ja savukanavien huolto koostuu seuraavista ohjeista. Keittimen määräaikaishuoltoon tai määräaikaishuoltoon kuuluu: tuhkan poistaminen, tuulilasin puhdistaminen, palotilan puhdistaminen, savuputken puhdistaminen.

SAVUPIIPUN HUOLTO

Lieden oikean ja turvallisen toiminnan perusta on asianmukaisesti puhdistettu ja huollettu savupiippu. Käyttäjä on velvollinen puhdistamaan savupiipun voimassa olevien määräysten mukaisesti. Puhdistus- ja huoltotiheys riippuu sen eristyksestä ja käytetystä puulajista. Maalaamattoman puun, jonka kosteuspitoisuus on yli 20 %, tai havupuun käyttö aiheuttaa savupiippuun nokipalon vaaran, koska savupiippuun kerääntyy paksu kerros syttyvää kreosoottia, joka on poistettava säännöllisesti. Poistamaton kreosoottikerros savupiipun vuorauksen sisällä tuhoaa tiivisteiden ja edistää myös korroosiota. Siksi liesi ja siihen liittyvät osat on tarkastettava ja huollettava säännöllisesti.

UUNIN PUHDISTAMINEN

Elementy stalowe pieca czyścimy tylko na sucho. Piec nie może być narażony na wilgoć.

Ennen jokaista lämmityskautta ja sen jälkeen tulipesä on puhdistettava ja tarkastettava perusteellisesti - tuhkan jättäminen tuhkalaatikkoon pitkäksi aikaa aiheuttaa tuhkalaatikon kemiallista korroosiota. Puhdista takkauunin tulipesä säännöllisesti käytön aikana (tämän toimenpiteen tiheys riippuu käytetyn puun tyypistä ja kosteuspitoisuudesta). Käytä polttokomponenttien puhdistamiseen pökkaria, kaapimia, harjaa, takka huoneen imuria tai tuhkanerotinta.

LASIN PUHDISTAMINEN

Lasi kuumenee voimakkaasti, joten se on puhdistettava, kun tulipesä on jäähtynyt. Käytä tähän tarkoitukseen vain hyväksytyjä puhdistusaineita.

Käytä tähän tarkoitukseen vain hyväksytyjä puhdistusaineita (älä käytä niitä takkauunissa). Älä käytä hankaavia puhdistusaineita; ne voivat naarmuttaa lasia.

Älä levitä lasinpuhdistusnestettä suoraan lasille, vaan ainoastaan paperille tai kankaalle. Tippuva neste voi aiheuttaa lieden teräsosien korroosiota ja tiivisteiden iskunvaimennusominaisuuksien häviämistä.

LUUKUT/KAASUT

Ovien saranoiden ja lukitusmekanismin kitkapinnat on voiteltava ajoittain grafiittirasvalla. Tarkasta ja puhdista koko liesi ennen jokaista lämmityskautta. Kiinnitä erityistä huomiota tiivisteiden kuntoon ja vaihda ne ennen jokaista lämmityskautta tai sen jälkeen tai jos huomaat kulumista jo etukäteen.

TUHKAN POISTO

Tuhka on poistettava ennen keittimen jokaista käyttökertaa. Jos liesi ei ole säännöllisessä käytössä, tuhka on poistettava lieden sytyttämisen ja jäähtymisen jälkeen.

Tämä tapahtuu tyhjentämällä arinan alla oleva tuhka-astia. Tuhka on tyhjennettävä säännöllisesti, jotta tuhka ei putoa tulipesästä. Älä anna tuhkan pudota esteen yli. Tuhka on poistettava kylmästä liedestä.

VALITUT MALLIT, JOISSA ON KAAKELIVAIHTOEHTO

Laatat - Valmistusprosessista johtuen laatoilla on yksilölliset eräominaisuudet. Siksi niissä voi esiintyä lievää värimuutosta, sävyeroja tai hiushalkeamia pinnassa. Nämä ominaisuudet eivät ole vika eivätkä vaikuta tuotteen toimintaan. Ne eivät myöskään voi olla perusteena keittimen reklamaatiolle. Kaakeloidun verhouksen pinta on ehdottomasti suojattava mekaanisilta vaurioilta varastoinnin, kuljetuksen ja asennuksen aikana.

KAAKELEIDEN KUNNOSSAPITO

Käytä laattojen puhdistamiseen kuivaa puuvillakankaita tai paperipyyhkeitä. Älä: suihkuttamasta pesuaineita kaakelipinnalle ja käyttämästä kosteaa liinaa (erityisesti lämpimällä liedellä).

Kosteus voi tehdä keraamisissa pinnoissa olevat pienet hiushalkeamat näkyvämmiksi, erityisesti vaaleissa väreissä, tämä toiminta voi myös aiheuttaa halkeamia saumoihin. On kiellettyä käyttää hiovia aineita, jotka ovat teräviä ja voivat naarmuttaa laattojen pintaa, sekä syövyttäviä aineita.

Huomautus: Mahdolliset huoltotyöt saa tehdä vain laitteen ollessa jäähdytetyssä tilassa.

VARAOSAT

Jos useiden vuosien jälkeen on tarpeen vaihtaa tiettyjä osia, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai johonkin edustajistamme. Kun tilaat varaosia, ilmoita takuukortin takapuolella olevan tyyppikilven tiedot, jotka on säilytettävä myös takuun päättymisen jälkeen.

Näiden tietojen ja tehdasasiakirjojemme avulla jälleenmyyjä pystyy toimittamaan kaikki varaosat lyhyessä ajassa.

KÄYTÖN AIKANA MAHDOLLISET ILMENEVÄT POIKKEAMAT

Laitteen käytön aikana voi esiintyä tiettyjä toimintahäiriöihin viittaavia poikkeamia. Tämä voi johtua siitä, että laite on asennettu väärin noudattamatta voimassa olevia rakennusmääräyksiä tai tämän käyttöohjeen määräyksiä, tai riippumattomista syistä, kuten ympäristöstä johtuvista syistä.

Seuraavassa on lueteltu yleisimmät syyt laitteen toimintahäiriöihin yhdessä seuraavien kanssa niiden ratkaiseminen.

a) Savun vetäytyminen oven ollessa auki :

- oven avaaminen liian nopeasti (avaa ovi hitaasti); sulje ensiöilmapelti.
- jos savuputki on asennettu vedonsäätimeksi, avaa savuputki aina, kun ovi avataan;
- riittämätön ilmansyöttö huoneessa, johon laite on asennettu (varmistaa riittävä ilmanvaihto huoneessa tai ilmansyöttö palotilaan käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti, jos se on mahdollista valitulle mallille);
- Ilmasto-olosuhteet: matalapaine, sumu ja sade, nopeat lämpötilan muutokset;
- riittämätön veto (tarkistuta savupiippu savupiipun nuohoojalla).

b) Riittämätön lämmitys- tai sammutusilmiö :

- vähäinen polttoainemäärä tulipesässä (täytä tulipesä ohjeiden mukaisesti);
- palamiseen käytetyn puun liian suuri kosteus (käytä puuta, jonka kosteuspitoisuus on enintään 20 %) suuri osa saadusta energiasta menetetään palamisprosessissa.

energiaa menetetään veden haihtumisen kautta:

- riittämätön savupiipun veto (suoritettava savupiipun savupiipun tarkastus).

c) Ilmiö, jossa lämmitys on riittämätöntä huolimatta hyvästä palamisesta tulipesässä:

- alhaisen lämpöarvon omaava "pehmeä" puu (käytä ohjeiden mukaista puuta);
- palamiseen käytetyn puun liiallinen kosteus (käytä puuta, jonka kosteuspitoisuus on enintään 20 %);
- liian pirstaleinen puu, liian paksut puupölkkyt:

(d) Lasin liiallinen likaantuminen:

- Riittämätön palaminen (poltto hyvin pienellä liekillä, polttoaineena vain kuivaa puuta); d) Lasin liial-

linen likaantuminen.

kuivaa puuta polttoaineena);

- hartsipitoisen havupuun tai märän puun käyttö polttoaineena (käytä kuivaa lehtipuuta takkauunin käyttöohjeen mukaisesti).

e) Oikeaa toimintaa voivat haitata ilmakehän olosuhteet (kosteus, sumu, tuuli, ilmanpaine) ja joskus lähekkäin olevat korkeat esineet.

Toistuvien ongelmien ilmetessä pyydä savupiipun nuohoojan asiantuntemusta, jotta hän voi vahvistaa tällaisen tilan syyn ja osoittaa parhaan ratkaisun ongelmaan.

HUOMAUTUS! Jos palaminen on hidasta, orgaanisia palamistuotteita (nokea ja vesihöyryä) syntyy liikaa, jolloin savupiippuun muodostuu kreosoottia, joka voi syttyä.

Tällöin savupiipussa tapahtuu nopea palaminen (suuri liekki ja korkea lämpötila), jota kutsutaan savupiippupaloksi.

Tällaisen ilmiön sattuessa on tarpeen:

- sulkea ilmanottoaukko;
- tarkistettava, että luukku on kunnolla kiinni;
- ilmoitettava asiasta lähimmälle palokunnalle.

Valmistaja KRATKI.PL ei vastaa mistään vahingoista, jotka johtuvat käyttäjän tekemistä muutoksista laitteeseen tai muuhun asennukseen. Parantaakseen jatkuvasti tuotteidensa laatua KRATKI.PL pidättää itsellään oikeuden muuttaa laitetta ilman neuvottelua.

Takuun laajuus:

Valmistaja takaa laitteen tehokkaan toiminnan tämän takuun sisältämien teknisten ja toiminnallisten ehtojen mukaisesti. Keittimen käytön, asennukseen liittämistavan ja käyttöolosuhteiden on oltava näiden ohjeiden mukaiset. Laitteen asennuksen tulee antaa pätevän asiantuntijan tehtäväksi. Takuu kattaa laitteen maksuttoman korjauksen 5 vuoden ajan ostopäivästä. Takuun mukaiset korvausvaatimukset alkavat laitteen ostopäivästä ja päättyvät tuotteen takuuajan viimeisenä päivänä.

Jos myyty tuote ei ole sopimuksen mukainen, ostajalla on oikeus oikeussuojakeinoihin myyjän kustannuksella. Takuu ei vaikuta näihin oikeussuojakeinoihin.

Takuu kattaa:

- lieden moitteettoman toiminnan;
- TERMOTEC-keramiset paneelit 2 vuoden ajan ostopäivästä (hienot halkeamat, murtumat ja hämähäkinseitit eivät ole peruste elementtien vaihtamiselle, koska kyseessä on luonnollinen materiaali, joka kuluu vähitellen).
- ritilät ja tiivisteet 1 vuoden ajan lieden ostopäivästä;
- hajuvirheet 6 kuukauden ajan lieden asentamisesta (dokumentoituna takuukorttiin tehtävällä merkinnällä).

Takuuta pidennetään ajanjaksolla, joka alkaa reklamaatiopäivästä ja päättyy siihen, kun ostajalle ilmoitetaan, että korjaus on suoritettu. Tämä ajanjakso vahvistetaan takuukortissa.

Kaikki vahingot, jotka johtuvat epäasianmukaisesta käsittelystä, varastoinnista, yhteensopimattomasta huollosta, käyttöohjeissa ja käyttöohjeissa määriteltyjen ehtojen noudattamatta jättämisestä tai muista valmistajasta riippumattomista syistä, johtavat takuun raukeamiseen, jos vahinko on vaikuttanut takkakamiinan laadun muuttumiseen. Märän puun polttaminen on kielletty. Kun takka lämpiää ja jäähtyy, tapahtuu laajenemista, ja takkavaraajasta saattaa kuulua säröääniä - tämä on luonnollinen ilmiö eikä anna aihetta reklamaatioon.

Takuu ei kata

- lasia (koskee kaikkia vaurioita, kuten kiellettyjen polttoaineiden käytöstä aiheutuvia nokitahroja tai

- palamista, värimuutoksia, haalistumista ja muita lämpökuormituksen aiheuttamia muutoksia);
- vikoja, jotka johtuvat: mekaanisista voimista, liasta, muutoksista, rakenteellisista muutoksista, laitteen huollosta ja puhdistuksesta, onnettomuuksista, kemiallisista aineista, ilmaston vaikutuksista (värimuutokset jne.), epäasianmukaisesta varastoinnista, luvattomista korjauksista, kuljetuksesta kuljetusyhtiön tai postin välityksellä, laitteen virheellisestä asennuksesta, laitteen virheellisestä käytöstä.
 - väärään tuotteeseen liittyvät reklamaatiot (laitteen asentaminen liian pienellä tai liian suurella teholla suhteessa tarpeeseen);
 - keittimen lämpökuormituksen aiheuttamat viat;

Tällaisissa tapauksissa takuuvaatimukset hylätään.

Kivihiilen käyttö polttoaineena on kielletty kaikissa tuotantomme liesissä.

Hiilen käyttö mitätöi aina takuun tulisijan osalta. Kun asiakas ilmoittaa takuun piiriin kuuluvasta viasta, hänen on aina allekirjoitettava vakuutus siitä, että hän ei ole käyttänyt hiiltä tai muita ei-hyväksytyjä polttoaineita kiukaassamme.

Jos tällaisten polttoaineiden käyttöä epäillään, takka tutkitaan asiantuntijalla kiellettyjen aineiden esiintymisestä.

Jos tällaisessa analyysissä paljastuu kiellettyjen polttoaineiden käyttö, asiakas menettää kaikki takuuoikeudet ja hänen on maksettava kaikki reklamaatioon liittyvät kustannukset (mukaan lukien asiantuntijatutkimuksen kustannukset).

Jos jokin muu polttoaine on sallittu, siitä ilmoitetaan tyyppikilvessä.

Asiakkaan oikeuksia käyttävät :

- valmistajan viallisiksi toteamien osien maksuttomalla korjauksella tai vaihdolla;
- laitteen vaihtaminen, jos se on välttämätöntä ja korjaaminen osoittautuu mahdottomaksi.
- muiden laitteelle ominaisten vikojen poistaminen;
- termi "korjaus" ei sisällä käyttöoppaassa mainittuja toimenpiteitä (huolto, puhdistus), jotka käyttäjän on suoritettava itse;
- Valmistaja korjaa takuuajana ilmoitetut valitukset maksutta 45 päivän kuluessa ilmoituksen tekemisestä edellyttäen, että esitetään asianmukaisesti täytetty takuukortti tai, jos tällaista korttia ei ole, ostotodistus, jossa on mainostetun tuotteen myyntipäivä.

Takuukortti on voimassa, kun:

- se on oikein täytetty, siinä on myyntipäivä, leima ja allekirjoitus;
- takuukortissa oleva ostopäivä vastaa kuitissa tai laskukopiossa olevaa ostopäivää

VUOHI AB / ORBIT-SARJA

KOZA AB -sarjan vapaasti seisovat tilalämmittimet on suunniteltu mukavuutta ja mukavuutta ajatellen pitäen yllä korkeimpia turvallisuus- ja laatustandardeja sekä yhdistämällä poikkeuksellinen tyylikkyys ja estetiikka.

Kaikki hyödylliset lisätiedot, mukaan lukien tekniset tiedot, takan sisäpuolinen ilmankierto, lasinvahtokaavio, oven irrotus- ja vaihtokaavio sekä Accumoten vuori- ja vaihtokaavio, löytyvät ohjekirjan lopusta.

LAITTEEN KUVAUS JA RAKENNE

Zasadniczą częścią ogrzewacza jest stalowy płaszcz, w którym znajduje się komora spalania. Przednią ścianę komory spalania stanowią stalowe drzwiczki wyposażone w jednolitą szybę żaroodporną oraz rygiel zamknięcia.

Drzwiczki osadzone są w futrynie. Komora spalania wyłożona jest formatkami Termotec. Podstawę

wkładu stanowi dwu płaszczoza podłoga, której konstrukcja jednocześnie stanowi komorę dolotu powietrza. Dolot powietrza realizowany jest za pomocą króćca dolotu powietrza z zewnątrz o średnicy fi 125 mm wyposażonego w mechanizm regulacji. Dopowietrzenie komory spalania realizowane jest również przez otwory umieszczone w tylnej ścianie – system dopalania spalin.

Na podstawie zamontowany jest ruszt żeliwny, na którym odbywa się spalanie paliwa. Ruszt powinien być położony uźebrowaniem do góry.

Odpady paleniskowe: popiół i resztki niespalonego paliwa gromadzone są w wyciąganym pojemniku popielnika, znajdującego się pod rusztem.

Nad komorą spalania usytuowany jest deflektor. Stanowi on naturalny kanał konwekcyjny dla przepływu spalin, intensyfikujący wymianę ciepła.

Regulacja powietrza odbywa się za pomocą uchwytu. Uchwyt regulacji przesunięty maksymalnie w lewo oznacza otwarty dopływ powietrza pierwotnego, natomiast uchwyt przesunięty w prawo oznacza, że dolot powietrza jest zamknięty.

Podczas palenia we wkładzie spaliny omywają ściany komory spalania przechodzą następnie pod deflektorami dolnym i górnym i dalej płyną do czopucha i poprzez przewód dymowy docierają do komina.

Przepustnica taka jest montowana w kanale dolotu powietrza z zewnątrz budynku i steruje ilością powietrza pobieranego przez kominiek odpowiada za optymalizację procesu spalania.

W przypadku modelu kozy AB na nodze obrotowej, zamontowana jest dźwignia zwalniająca, której przyciągnięcie do siebie pozwala obracać korpus kominka dzięki zamontowanym łożyskom na nodze oraz pod czopuchem ogrzewacza.

KOZA K5

Vapaasti seisova KOZA K5 -tilalämmitin on suunniteltu mukavuutta ja mukavuutta ajatellen, samalla kun säilytetään korkeimmat turvallisuus- ja laatustandardit ja yhdistetään poikkeuksellinen tyylikkyys ja estetiikka.

Kaikki hyödylliset lisätiedot, mukaan lukien tekniset tiedot, takan sisäpuolinen ilmankierto, lasinvahtokaavio, oven irrotus- ja vaihtokaavio sekä Accumoten vuori- ja vaihtokaavio, löytyvät ohjekirjan lopusta.

LAITTEEN KUVAUS JA RAKENNE

Lämmittimen pääosa on teräsvaippa, jonka sisällä on palotila. Polttokammion etuseinä on valmistettu teräsovesta, joka on varustettu tasaisella kuumuutta kestävällä lasilla ja lukituspuultilla.

Ovi on upotettu kehykseen. Palotila on vuorattu Termotec-levyillä. Sisäkappaleen pohja on kaksikerroksinen lattia, jonka rakenne on myös ilmanottokammio. Palotila tuuletetaan myös takaseinän aukkojen kautta - pakokaasun jälkipolttojärjestelmä.

Pohjalle on asennettu valurautainen ritalä, jolle polttoaineen palaminen tapahtuu. Arina tulee sijoittaa kylkiluut ylöspäin.

Palamisjätteet: tuhka ja palamattoman polttoaineen jäännökset kerätään arinan alla olevaan irrotettavaan tuhkapannusäiliöön.

Vermikuliittiohjain sijaitsee polttokammion yläpuolella. Ohjaimet ovat luonnollinen konvektiokanava pakokaasuvirtaukselle, mikä tehostaa lämmönvaihtoa.

Ilmaa säätelee kahva. Täysin itseäsi kohti vedetty säätökahva tarkoittaa, että ensisijainen ilmansyöttö on auki, kun taas eteenpäin työnnetty kahva tarkoittaa, että ilmanotto on suljettu.

Savukaasut palavat sisäosassa ja pesevät polttokammion seinät, kulkeutuvat sitten ohjaimen alle ja

jatkavat savuhormiin ja savukanavan läpi savupiippuun.

Rakennuksen ulkopuolelle tulevaan ilmanottoanavaan asennettu pelti ohjaa takan ottamaa ilman määrää ja vastaa palamisprosessin optimoinnista.

SERIA JUNO

JUNO-sarjan vapaasti seisovat tilalämmittimet on suunniteltu mukavuutta ja mukavuutta ajatellen pitäen yllä korkeimpia turvallisuus- ja laatustandardeja sekä yhdistämällä poikkeuksellinen tyylikkyys ja estetiikka.

Kaikki hyödylliset lisätiedot, mukaan lukien tekniset tiedot, takan sisäpuolinen ilmankierto, lasinvahtokaavio, oven irrotus- ja vaihtokaavio sekä Accumoten vuori- ja vaihtokaavio, löytyvät ohjekirjan lopusta.

LAITTEEN KUVAUS JA RAKENNE

Lämmittimen pääosa on teräsvaippa, jonka sisällä on palotila. Polttokammion etuseinä on valmistettu teräsovesta, joka on varustettu tasaisella kuumuutta kestäväällä lasilla ja lukituspuhtilla.

Ovi on asennettu erityisiin kahvihin laitteen runkoon. Palotila on vuorattu Termotec-levyillä. Sisäkapaleen pohja on kaksikerroksinen lattia, jonka rakenne on myös ilmanottokammio. Ilman sisääntulo toteutetaan ulkoisella ilmanottoaukolla, jonka halkaisija on 125 mm ja joka on varustettu säätömekanismilla.

Pohjalle on asennettu valurautainen ritalä, jolle polttoaineen palaminen tapahtuu. Arina tulee sijoittaa kylkiluut ylöspäin.

Palamisjätteet: tuhka ja palamattoman polttoaineen jäännökset kerätään arinan alla olevaan irrotettavaan tuhkapannusäiliöön.

Palotilan yläpuolella on teräsohjain. Ohjaimet ovat luonnollinen konvektiokanava pakokaasuvirtaukselle, mikä tehostaa lämmönvaihtoa.

Ilmaa säätelee kahva. Äärimmäiselle vasemmalle siirretty ohjauskahva tarkoittaa, että ensisijainen ilmansyöttö on auki, kun taas oikealle siirretty kahva tarkoittaa, että ilmanotto on suljettu.

Savukaasut palavat sisäosassa ja pesevät polttokammion seinät, kulkeutuvat sitten ohjaimen alle ja jatkavat savuhormiin ja savukanavan läpi savupiippuun.

Rakennuksen ulkopuolelle tulevaan ilmanottoanavaan asennettu pelti ohjaa takan ottamaa ilman määrää ja vastaa palamisprosessin optimoinnista.

SERIA THOR

THOR-sarjan vapaasti seisovat tilalämmittimet on suunniteltu mukavuutta ja mukavuutta ajatellen samalla, kun säilytetään korkeimmat turvallisuus- ja laatustandardit sekä yhdistetään poikkeuksellinen tyylikkyys ja estetiikka.

Kaikki hyödylliset lisätiedot, mukaan lukien tekniset tiedot, takan sisäpuolinen ilmankierto, lasinvahtokaavio, oven irrotus- ja vaihtokaavio sekä Accumoten vuori- ja vaihtokaavio, löytyvät ohjekirjan lopusta.

LAITTEEN KUVAUS JA RAKENNE

Lämmittimen pääosa on teräsvaippa, jonka sisällä on palotila. Polttokammion etuseinä on teräsovi, jossa on kaksi lämmönkestävää lasia ja kahva.

Ovi on asennettu erityisiin kahvoihin laitteen runkoon. Palotila on vuorattu Termotec-levyillä. Sisäkapaleen pohja on kaksikerroksinen lattia, jonka rakenne on myös ilmanottokammio. Ilman sisääntulo toteutetaan ulkoisella ilmanottoaukolla, jonka halkaisija on 125 mm ja joka on varustettu säätömekanismilla.

Pohjalle on asennettu valurautainen ritilä, jolle polttoaineen palaminen tapahtuu. Arina tulee sijoittaa kylkiluut ylöspäin.

Palamisjätteet: tuhka ja palamattoman polttoaineen jäännökset kerätään arinan alla olevaan irrotettavaan tuhkapannusäiliöön.

Vermikuliittiohjain ja teräsohjain sijaitsevat polttokammion yläpuolella. Ohjaimet ovat luonnollinen konvektiokanava pakokaasuvirtaukselle, mikä tehostaa lämmönvaihtoa.

Ilmaa säätelee kahva, joka sijaitsee alemmassa kammiossa tarkastusoven takana. Äärimmäiselle vasemmalle siirretty ohjauskahva tarkoittaa, että ensisijainen ilmansyöttö on auki, kun taas oikealle siirretty kahva tarkoittaa, että ilmanotto on suljettu.

Savukaasut palavat sisäosassa ja pesevät polttokammion seinät, kulkeutuvat sitten ohjaimen alle ja jatkavat savuhormiin ja savukanavan läpi savupiippuun.

Rakennuksen ulkopuolelle tulevaan ilmanottokanavaan asennettu pelti ohjaa takan ottamaa ilman määrää ja vastaa palamisprosessin optimoinnista.

SERIA FALCON

FALCON-sarjan vapaasti seisovat tilalämmittimet on suunniteltu mukavuutta ja mukavuutta ajatellen samalla, kun säilytetään korkeimmat turvallisuus- ja laatustandardit sekä yhdistetään poikkeuksellinen tyylikkyys ja estetiikka.

Kaikki hyödylliset lisätiedot, mukaan lukien tekniset tiedot, takan sisäpuolinen ilmankierto, lasinvaihtokaavio, oven irrotus- ja vaihtokaavio sekä Accumoten vuori- ja vaihtokaavio, löytyvät ohjekirjan lopusta.

LAITTEEN KUVAUS JA RAKENNE

Zasadniczą częścią ogrzewacza jest stalowy płaszcz, w którym znajduje się komora spalania. Przed Polttokammion seinämän muodostaa teräsovi, jossa on kaksi lämmönkestävää lasia ja kahva.

Ovi on asennettu erityisiin kahvoihin laitteen runkoon. Palotila on vuorattu Termotec-levyillä. Sisäkapaleen pohja on kaksikerroksinen lattia, jonka rakenne on myös ilmanottokammio. Ilman sisääntulo toteutetaan ulkoisella ilmanottoaukolla, jonka halkaisija on 125 mm ja joka on varustettu säätömekanismilla.

Pohjassa on valurautainen arina, jolla polttoaineen palaminen tapahtuu. Arina tulee sijoittaa kylkiluut ylöspäin.

Palamisjätteet: tuhka ja palamattoman polttoaineen jäännökset kerätään arinan alla olevaan irrotettavaan tuhkapannusäiliöön.

Vermikuliittiohjain ja teräsohjain sijaitsevat polttokammion yläpuolella. Ohjaimet ovat luonnollinen konvektiokanava pakokaasuvirtaukselle, mikä tehostaa lämmönvaihtoa.

Ilmaa säätelee kahva, joka sijaitsee alemmassa kammiossa tarkastusoven takana. Ohjauskahva, joka on siirretty kokonaan vasemmalle, tarkoittaa, että ensisijainen ilmansyöttö on auki, kun taas oikealle siirretty kahva tarkoittaa, että ilmanotto on suljettu.

Palamisen aikana pakokaasu pesee polttokammion seinät, kulkeutuu sitten ohjaimen alle ja jatkuu savuhormiin ja savukanavan läpi savupiippuun.

Rakennuksen ulkopuolelle tulevaan ilmanottokanavaan asennettu pelti ohjaa takan ottamaa ilman määrää ja vastaa palamisprosessin optimoinnista.

SERIA ATLAS

ATLAS-sarjan vapaasti seisovat tilalämmittimet on suunniteltu mukavuutta ja mukavuutta ajatellen, samalla kun noudatetaan korkeimpia turvallisuus- ja laatustandardeja ja yhdistetään poikkeuksellinen tyylikkyys ja estetiikka.

Kaikki hyödylliset lisätiedot, mukaan lukien tekniset tiedot, takan sisäpuolinen ilmankierto, lasinvahtokaavio, oven irrotus- ja vaihtokaavio sekä Accumoten vuori- ja vaihtokaavio, löytyvät ohjekirjan lopusta.

LAITTEEN KUVAUS JA RAKENNE

Lämmittimen pääosa on teräsvaippa, jonka sisällä on palotila. Polttokammion etuseinä on valmistettu teräsovesta, joka on varustettu tasaisella kuumuutta kestävällä lasilla ja lukituspuultilla.

Ovi on upotettu rungon ulkopohjaan. Palotila on vuorattu Termotec-levyillä. Sisäkappaleen pohja on kaksikerroksinen lattia, jonka rakenne on myös ilmanottokammio. Palotila tuuletetaan myös takaseinän aukkojen kautta - pakokaasun jälkipolttojärjestelmä.

Pohjassa on valurautainen arina, jolla polttoaineen palaminen tapahtuu. Arina tulee sijoittaa kylkiliuut ylöspäin.

Palamisjätteet: tuhka ja palamattoman polttoaineen jäännökset kerätään arinan alla olevaan irrotettavaan tuhkapannusäiliöön.

Vermikuliittiohjain sijaitsee polttokammion yläpuolella. Ohjaimet ovat luonnollinen konvektiokanava pakokaasuvirtaukselle, mikä tehostaa lämmönvaihtoa.

Polttokammioon tulevan ilman määrää säädetään pyörittämällä laitteen jalalla olevaa kahvaa sen oikealla puolella. Vastapäivään käännetty kahva tarkoittaa, että ensisijainen ilmansyöttö on auki, kun taas myötäpäivään käännetty kahva tarkoittaa, että ilmanotto on suljettu.

Savukaasut palavat sisäosassa ja pesevät polttokammion seinät, kulkeutuvat sitten ohjaimen alle ja jatkavat savuhormiin ja savukanavan läpi savupiippuun.

Rakennuksen ulkopuolelle tulevaan ilmanottokanavaan asennettu pelti ohjaa takan ottamaa ilman määrää ja vastaa palamisprosessin optimoinnista.

PIEC ANTARES

Vapaasti seisovat KOZA ANTARES -tilalämmittimet on suunniteltu mukavuutta ja mukavuutta ajatellen, samalla kun säilytetään korkeimmat turvallisuus- ja laatustandardit sekä yhdistetään poikkeuksellinen tyylikkyys ja estetiikka.

Kaikki hyödylliset lisätiedot, mukaan lukien tekniset tiedot, takan sisäpuolinen ilmankierto, lasinvahtokaavio, oven irrotus- ja vaihtokaavio sekä Accumoten vuori- ja vaihtokaavio, löytyvät ohjekirjan lopusta.

LAITTEEN KUVAUS JA RAKENNE

Lämmittimen pääosa on teräsvaippa, jonka sisällä on palotila. Polttokammion etuseinä on valmistettu teräsovesta, joka on varustettu tasaisella kuumuutta kestäväällä lasilla ja lukituspultilla.

Ovi on upotettu rungon ulkopohjaan. Palotila on vuorattu Termotec-levyillä. Sisäkappaleen pohja on kaksikerroksinen lattia, jonka rakenne on myös ilmanottokammio. Palotila tuuletetaan myös takaseinän aukkojen kautta - pakokaasun jälkipolttojärjestelmä.

Pohjassa on valurautainen arina, jolla polttoaineen palaminen tapahtuu. Arina tulee sijoittaa kylkiluut ylöspäin.

Palamisjätteet: tuhka ja palamattoman polttoaineen jäännökset kerätään arinan alla olevaan irrotettavaan tuhkapannusäiliöön.

Palotilan yläpuolella on kaksi teräsohjainta. Ohjaimet ovat luonnollinen konvektiokanava pakokaasuvirtaukselle, mikä tehostaa lämmönvaihtoa.

Polttokammioon tulevan ilman määrää säädetään pyörittämällä laitteen jalalla olevaa kahvaa sen oikealla puolella. Vastapäivään käännetty kahva tarkoittaa, että ensisijainen ilmansyöttö on auki, kun taas myötäpäivään käännetty kahva tarkoittaa, että ilmanotto on kiinni.

Palamisen aikana pakokaasu pesee polttokammion seinät, kulkeutuu sitten ohjaimen alle ja jatkuu savuhormiin ja savukanavan läpi savupiippuun.

Rakennuksen ulkopuolelle tulevaan ilmanottokanavaan asennettu pelti ohjaa takan ottamaa ilman määrää ja vastaa palamisprosessin optimoinnista.

SERIA VEGA

Erillisten VEGA-tilalämmittimien sarja on suunniteltu mukavuutta ja mukavuutta ajatellen samalla, kun säilytetään korkeimmat turvallisuus- ja laatustandardit sekä yhdistetään poikkeuksellinen tyylikkyys ja estetiikka.

Kaikki hyödylliset lisätiedot, mukaan lukien tekniset tiedot, takan sisäpuolinen ilmankierto, lasinvahtokaavio, oven irrotus- ja vaihtokaavio sekä Accumoten vuori- ja vaihtokaavio, löytyvät ohjekirjan lopusta.

LAITTEEN KUVAUS JA RAKENNE

Lämmittimen pääosa on teräsvaippa, jonka sisällä on palotila. Polttokammion etuseinä on valmistettu teräsovesta, joka on varustettu tasaisella kuumuutta kestäväällä lasilla ja lukituspultilla.

Ovi on upotettu rungon ulkopohjaan. Palotila on vuorattu Termotec-levyillä. Sisäkappaleen pohja on kaksikerroksinen lattia, jonka rakenne on myös ilmanottokammio. Palotila tuuletetaan myös takaseinän aukkojen kautta - pakokaasun jälkipolttojärjestelmä.

Pohjalle on asennettu valurautainen ritalä, jolle polttoaineen palaminen tapahtuu. Arina tulee sijoittaa kylkiluut ylöspäin.

Palamisjätteet: tuhka ja palamattoman polttoaineen jäännökset kerätään arinan alla olevaan irrotettavaan tuhkapannusäiliöön.

Vermikuliittiohjain sijaitsee polttokammion yläpuolella. Ohjaimet ovat luonnollinen konvektiokanava pakokaasuvirtaukselle, mikä tehostaa lämmönvaihtoa.

Polttokammioon tulevan ilman määrää säädetään pyörittämällä laitteen jalalla olevaa kahvaa sen oikealla puolella. Vastapäivään käännetty kahva tarkoittaa, että ensisijainen ilmansyöttö on auki, kun taas myötäpäivään käännetty kahva tarkoittaa, että ilmanotto on suljettu.

Savukaasut palavat sisäosassa ja pesevät polttokammion seinät, kulkeutuvat sitten ohjaimen alle ja jatkavat savuhormiin ja savukanavan läpi savupiippuun.

Rakennuksen ulkopuolelle tulevaan ilmanottokanavaan asennettu pelti ohjaa takan ottamaa ilman määrää ja vastaa palamisprosessin optimoinnista.

Kratki.pl Marek Bał
ul. Gombrowicza 4, Wsola
26-660 Jedlińsk, Poland

tel. 00 48 48 389 99 00

www.kratki.com

www.facebook.com/kratkipl

www.youtube.com/kratkipl

www.instagram.com/kratkipl



EAC

V44/AP/20/11/2024